



**RAT DER
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 27. Januar 2014
(OR. en)**

5714/14

OJ CRP1 4

VORLÄUFIGE TAGESORDNUNG

Betr.:	2483. Tagung des AUSSCHUSSES DER STÄNDIGEN VERTRETER (1. Teil)
Termin:	29. und 31. Januar 2014
Uhrzeit:	9.30 Uhr, 10.00 Uhr
Ort:	Brüssel

TAGUNG AM MITTWOCH, DEN 29. JANUAR 2014 (9.30 Uhr)

1. Annahme der vorläufigen Tagesordnung

I⁽¹⁾

2. Antworten auf schriftliche Anfragen von Mitgliedern des Europäischen Parlaments an den Rat (+)
 - a) Nr. E-012290/2013 – Sophia in 't Veld (ALDE)
Datenaustausch zwischen der EU und Russland, Überwachung der Olympischen Spiele in Sotschi und SORM
5009/14 PE-QE 1
 - b) Nr. E-012793/2013 – Willy Meyer (GUE/NGL)
Arbeitnehmervertretung bei den Wahlen zum Landwirtschaftsrat
5354/14 PE-QE 19

- c) Nr. E-012827/2013 – Antigoni Papadopoulou (S&D)
Neue provokative Erklärungen des türkischen Premierministers Recep Tayyip Erdogan
gegen die Republik Zypern
17993/13 PE-QE 488

3. Verordnung (EU) Nr. .../.. der Kommission vom XXX zur Änderung von Anhang II der
Verordnung (EG) Nr. 110/2008 des Europäischen Parlaments und des Rates zur
Begriffsbestimmung, Bezeichnung, Aufmachung und Etikettierung von Spirituosen sowie
zum Schutz geografischer Angaben für Spirituosen
– Beschluss, den Erlass nicht abzulehnen
5178/14 AGRI 3 WTO 8
+ ADD 1
5327/14 AGRI 21 WTO 16
4. Verordnung (EU) Nr. .../.. der Kommission vom XXX zur Festlegung von technischen
Vorschriften und Verwaltungsverfahren für den Flugbetrieb von Drittlandsbetreibern gemäß
der Verordnung (EG) Nr. 216/2008 des Europäischen Parlaments und des Rates
– Beschluss, den Erlass nicht abzulehnen
16870/13 AVIATION 228
5470/14 AVIATION 14
5. Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss – im Namen der Europäischen
Union – des Protokolls gegen die unerlaubte Herstellung von Schusswaffen, dazugehörigen
Teilen und Komponenten und Munition und gegen den unerlaubten Handel damit, in
Ergänzung des Übereinkommens der Vereinten Nationen gegen die grenzüberschreitende
organisierte Kriminalität
– Annahme
12324/13 UD 187 GENVAL 52 CRIMORG 101 ENFOPOL 241 MI 642
COARM 116
5576/14 UD 20 GENVAL 4 CRIMORG 3 ENFOPOL 14 MI 64
COARM 17
6. Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Rückgabe
von unrechtmäßig aus dem Hoheitsgebiet eines Mitgliedstaats verbrachten Kulturgütern
(Neufassung) **(erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
– Billigung des Mandats für den informellen Trilog
5518/14 CULT 4 MI 56 ENFOPOL 11 ENFOCUSTOM 1 UD 18
CODEC 138

7. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 638/2004 über die Gemeinschaftsstatistiken des Warenverkehrs zwischen Mitgliedstaaten hinsichtlich der Übertragung von delegierten Befugnissen und Durchführungsbefugnissen an die Kommission zum Erlass bestimmter Maßnahmen, zur Übermittlung von Informationen durch die Zollverwaltung, zum Austausch vertraulicher Daten zwischen Mitgliedstaaten und zur Definition des statistischen Wertes (Intrastat) (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
- Billigung des Mandats für den informellen Trilog
5622/14 STATIS 11 COMPET 40 UD 22 ECO 10 FIN 59 CODEC 166
8. Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates zur Einrichtung einer Aktion der Europäischen Union für die "Kulturhauptstädte Europas" im Zeitraum 2020 bis 2033 (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
- Billigung des endgültigen Kompromisstexts
5606/14 CULT 6 CODEC 160
9. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 510/2011 hinsichtlich der Festlegung der Modalitäten für das Erreichen des Ziels für 2020 zur Verringerung der CO₂-Emissionen neuer leichter Nutzfahrzeuge (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
- Annahme des Gesetzgebungsakts
PE-CONS 106/13 ENV 965 ENT 290 CODEC 2362
5584/14 CODEC 156 ENV 55 ENT 19
10. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über ein mehrjähriges Verbraucherprogramm (2014-2020) und zur Aufhebung des Beschlusses Nr. 1926/2006/EG (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
- Annahme des Gesetzgebungsakts
PE-CONS 107/13 CONSOM 178 MI 914 CADREFIN 268 CODEC 2373
5585/14 CODEC 157 CONSOM 18 MI 65 CADREFIN 8

II

11. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über Regeln und Verfahren für **lärmbedingte Betriebsbeschränkungen auf Flughäfen der Union** im Rahmen eines ausgewogenen Ansatzes sowie zur Aufhebung der Richtlinie 2002/30/EG des Europäischen Parlaments und des Rates (**erste Lesung**) (**Beratungen über den Gesetzgebungsakt**)
 - Informationen des Vorsitzes über die Ergebnisse des informellen Trilogs
 - **(ggf.)** Analyse des endgültigen Kompromisstextes im Hinblick auf eine Einigung

12. Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über die verstärkte Zusammenarbeit zwischen den **öffentlichen Arbeitsverwaltungen (ÖAV)** (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
 - Vorbereitung des informellen Trilogs

13. **Investitionspaket für die Innovation (erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
 - a) Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über die Beteiligung der Union an einem von mehreren Mitgliedstaaten gemeinsam durchgeführten europäischen Metrologie-Programm für Innovation und Forschung
 - b) Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über die Beteiligung der Union an einem von mehreren Mitgliedstaaten gemeinsam durchgeführten Forschungs- und Entwicklungsprogramm zur Unterstützung Forschung betreibender kleiner und mittlerer Unternehmen
 - c) Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über die Beteiligung der Union an einem zweiten von mehreren Mitgliedstaaten durchgeführten Partnerschaftsprogramm Europas und der Entwicklungsländer im Bereich klinischer Studien
 - d) Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über die Beteiligung der Union an dem von mehreren Mitgliedstaaten gemeinsam durchgeführten Forschungs- und Entwicklungsprogramm "Aktives und unterstütztes Leben"
 - Informationen des Vorsitzes über die Ergebnisse des informellen Trilogs

14. Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über die Einrichtung eines **Programms zur Unterstützung der Beobachtung und Verfolgung von Objekten im Weltraum (erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
- Vorbereitung des informellen Trilogs
5568/14 ESPACE 11 COMPET 36 IND 21 RECH 25 TRANS 27 CSDP/PSDC 33
CSC 10 CIVCOM 17 CPDEC 155
15. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die **Gebühren**, die der Europäischen Arzneimittelagentur (EMA) für die Durchführung von **Pharmakovigilanz-Tätigkeiten** in Bezug auf Humanarzneimittel zu entrichten sind (**erste Lesung) (Beratungen über den Gesetzgebungsakt)**
- Informationen des Vorsitzes über die Ergebnisse des informellen Trilogs
16. **Festlegung der vorläufigen Tagesordnung** für die Tagung des Rates (**Wettbewerbsfähigkeit** (Binnenmarkt, Industrie, Forschung und Raumfahrt)) am 20. und 21. Februar 2014⁽¹⁾
17. **Festlegung der vorläufigen Tagesordnung** für die Tagung des Rates (**Landwirtschaft und Fischerei**) am 17. Februar 2014⁽¹⁾
- (Für die Punkte, die unter die Zuständigkeit des Ausschusses der Ständigen Vertreter fallen)**
18. Geänderter Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über den **Europäischen Meeres- und Fischereifonds** [zur Aufhebung der Verordnungen (EG) Nr. 1198/2006 des Rates und (EG) Nr. 861/2006 des Rates sowie der Verordnung (EU) Nr. XXX/2011 des Rates über die integrierte Meerespolitik] (**erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
- Informationen des Vorsitzes über die Ergebnisse des informellen Trilogs
19. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über Maßnahmen zur Reduzierung der Kosten des Ausbaus von **Hochgeschwindigkeitsnetzen für die elektronische Kommunikation (erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
- Vorbereitung des informellen Trilogs
5617/14 TELECOM 19 COMPET 38 CODEC 163

20. **Bezüge (erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**

- a) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Anpassung der **Dienst- und Versorgungsbezüge** der Beamten und sonstigen Bediensteten der Europäischen Union sowie der **Berichtigungskoeffizienten**, die auf diese Dienst- und Versorgungsbezüge anwendbar sind, mit Wirkung vom 1. Juli **2011**
- b) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Anpassung der **Dienst- und Versorgungsbezüge** der Beamten und sonstigen Bediensteten der Europäischen Union sowie der **Berichtigungskoeffizienten**, die auf diese Dienst- und Versorgungsbezüge anwendbar sind, mit Wirkung vom 1. Juli **2012**
- Vorbereitung des informellen Trilogs
 - 17622/13 STAT 55 FIN 936 CODEC 2919
 - 17625/13 STAT 56 FIN 937 CODEC 2920

**(Dieser Punkt wird
im engeren Rahmen behandelt)**

II

21. Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über den **Aufbau der Infrastruktur für alternative Kraftstoffe (erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
- Informationen des Vorsitzes über die Ergebnisse des informellen Trilogs
22. Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die **Rückgabe** von unrechtmäßig aus dem Hoheitsgebiet eines Mitgliedstaats verbrachten **Kulturgütern** (Neufassung) **(erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
- Informationen des Vorsitzes über die Ergebnisse des informellen Trilogs
23. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Vereinfachung der **Verbringung von** in einem anderen Mitgliedstaat zugelassenen **Kraftfahrzeugen** innerhalb des Binnenmarkts **(erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
- Vorbereitung des informellen Trilogs
5763/14 ENT 21 MI 75 CODEC 190
24. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über **elektronische Identifizierung** und Treuhanddienste für **elektronische Transaktionen** im Binnenmarkt **(erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
- Informationen des Vorsitzes über die Ergebnisse des informellen Trilogs
12. **(Fortsetzung)** Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über die verstärkte Zusammenarbeit zwischen den **öffentlichen Arbeitsverwaltungen (ÖAV)** **(erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
- Informationen des Vorsitzes über die Ergebnisse des informellen Trilogs

25. Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Durchsetzung der Richtlinie 96/71/EG über die **Entsendung von Arbeitnehmern** im Rahmen der Erbringung von Dienstleistungen (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
- Informationen des Vorsitzes über die Ergebnisse des informellen Trilogs
 - Vorbereitung des informellen Trilogs

26. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die **Sicherheit von Verbraucherprodukten** und zur Aufhebung der Richtlinie 87/357/EWG des Rates und der Richtlinie 2001/95/EG (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)

und

Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die **Marktüberwachung von Produkten** und zur Änderung der Richtlinien 89/686/EWG und 93/15/EWG des Rates, und der Richtlinien 94/9/EG, 94/25/EG, 95/16/EG, 97/23/EG, 1999/5/EG, 2000/9/EG, 2000/14/EG, 2001/95/EG, 2004/108/EG, 2006/42/EG, 2006/95/EG, 2007/23/EG, 2008/57/EG, 2009/48/EG, 2009/105/EC, 2009/142/EG, 2011/65/EU, der Verordnung (EU) Nr. 305/2011, der Verordnung (EU) Nr. 764/2008 sowie der Verordnung (EG) Nr. 765/2008 des Europäischen Parlaments und des Rates (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)

- Vorbereitung des informellen Trilogs
5621/14 ENT 20 MI 66 CONSOM 20 CODEC 165 COMPET 39 UD21
CHIMIE 5 COMER 18

- Sonstiges

⁽¹⁾ Diese Punkte werden am 28. Januar 2014 von der Mertens-Gruppe erörtert.

(+) Punkt, der gemäß Artikel 12 Absatz 2 der Geschäftsordnung des Rates im Wege des Verfahrens der stillschweigenden Zustimmung angenommen werden kann.